



het boek



ondertekenen



de burgemeester



de uitgang

10 GOUDEN TIPS

- 1.** Schakel niet te snel over op een andere taal.
- 2.** Spreek langzaam en articuleer goed.
- 3.** Gebruik gebaren die je uitleg ondersteunen.
- 4.** Gebruik eenvoudige woorden en synoniemen.
- 5.** Vermijd dialectwoorden.
- 6.** Hertaal. Leg iets uit in andere woorden.
- 7.** Geef de anderstalige de tijd om even te zoeken naar zijn of haar woorden.
- 8.** Geef de Nederlandse vertaling van woorden die de anderstalige in een andere taal zegt. (Bv. 'Kan ik hier sacs poubelle kopen?' – 'Welke vuilniszakken heeft u nodig? Blauwe, groene of bruine?')
- 9.** Wijs voorwerpen waarover je spreekt aan.
- 10.** Zeg niet dat iets fout is, maar corrigeer op een positieve manier. (Bv. 'In hoeveel stationen stopt de trein?' – 'In vijf stations.')